

CMO1-I/2.116c

Bayātī

## Beste çenber Nazīm

*Nāle etmezdim mey-i ‘aşkıñla pür çūş olmasam*

Critical Report

Cüneyt Ersin Mihçı

With contributions from  
Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft  
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License  
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:  
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

## Beste çenber Nazîm

Nâle étmezdîm mey-i ‘aşkıñla pür çüş olmasam

<b>Source</b>	TR-Iüne 204-2
<b>Location</b>	P. 152, l. 1 – p. 153, l. 5
<b>Makâm</b>	Bayâtî
<b>Usûl</b>	Çenber
<b>Genre</b>	Beste
<b>Attribution</b>	Nazîm Yahyâ (d. 1727)
<b>Work No.</b>	CMOv0068

## Structure

Section	Text	Rhyme	Melody	Cycles
H1	1	a	A	2
	t1		B	1
H2	2	a	A	2
	t1		B	1
H3 (m)	3	b	C	2
	t1		D	1
H4	4	a	A	2
	t1		B	1

## Pitch Set



## Notes on Transcription

- 4.4.3–4 The scribe wrote ˘ for ˙.
- 20 The scribe omitted the division sign ::.
- 20.4 Ink is smeared towards the upper side.
- 26.1 The word “oldu” appears also as “oldım” in TRT-NA. See also text edition for more detailed information.
- 30.3.4 The scribe corrected ˘ to ˙. This also applies to the pitch signs in divs. 30.4.4, 31.1.2, 32.4.4, 33.1.2, 33.1.4, 33.2.3, 33.3.3, 33.3.5, 34.1.2.

- 33 The scribe omitted the letter “r” of the word “seyr”. It was added by the editor.
- 33.3 The total rhythmic value of the group *قربهم* is incorrect. Based on the same passage in NATM, TRT-NA, TA-N 244 and TA-N 245 the value of the first rest sign was changed by the editor from , to „.

**Consulted Concordances**

NATM/IV, pp. 42–3; TA-N 244; TA-N 245; TRT-NA, REPno. 7855.

C.M.